

Introducción al Asistente de Traducción



WIKIMEDIA
FOUNDATION



**El idioma puede ser
una barrera para
aprender**

**Content
Translation
permite crear
artículos
mediante
traducción.**



Plants in space

English

[view page](#)

4 categories

Use dmy dates



Zinnia flower in space

Plants in space are [plants](#) grown in [outer space](#) typically in a weightless but pressurized controlled environment in specific space gardens.^[1] In the context of human spaceflight, they can be consumed

Plants in space

español

No categories

+ Add translation

1

Click paragraphs to translate

You don't need to add them all

2

Make the text read naturally

Machine translation is useful but you'll need to revise the text to make it accurate.

3

Publish the translation

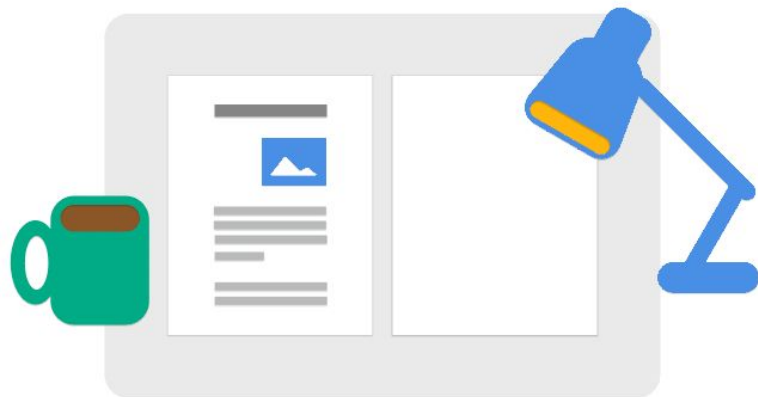
When you are happy with the result, press "Publish".

[View translation guidelines](#)

Principios

1. Traduce tanto como necesites

Los artículos de Wikipedia en distintos idiomas
no se son réplicas exactas.



2.

Comprueba el contexto

Traducir require navegar entre distintas
piezas de información

Plants in space are plants grown in outer space typically in a weightless but pressurized controlled environment in specific space gardens.^[1] In the context of human spaceflight, they can be consumed as food and/or provide a refreshing atmosphere.^[2] Plants can metabolize carbon dioxide in the air to produce valuable oxygen, and can help control cabin humidity.^[3] Growing plants in space may provide a psychological benefit to human spaceflight crews.^[3]

The first challenge in growing plants in space is how to get plants to grow without gravity.^[4] This runs into difficulties regarding the effects of gravity on root development, providing appropriate types of lighting, and other challenges. In particular, the nutrient supply to root as well as the nutrient



WIKIMEDIA
FOUNDATION

3. Foco en la calidad

Automatizar pasos de forma responsable, dejando que los traductores se centren en crear contenido de calidad.



← → A ↕ 🔗 ☰ ↕ 🗣️ Cite ⋮

Initial translation

Use Google Translate ↕

Issues ^

⚠️ Part of your translation contains 92% of unmodified text

Automatic translation is provided only as a starting point. Make sure that the content is accurate and reads naturally in your language.

Your translation is likely to be deleted when it is reviewed by other editors.

[Learn more](#)

✓ Mark as resolved

Impacto

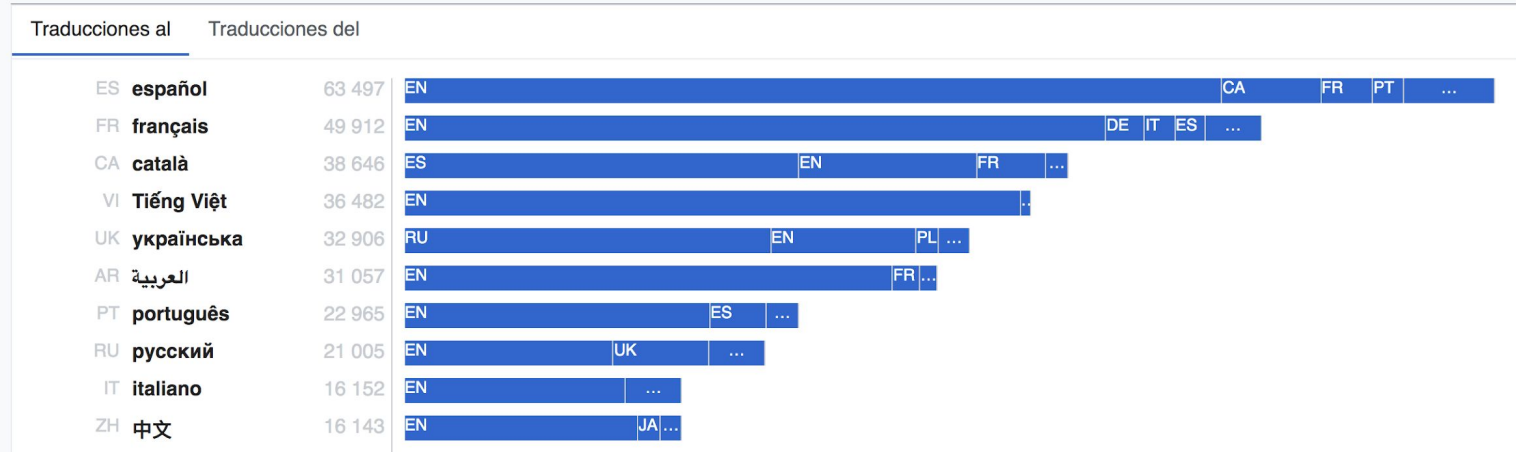
Más de 624.000
artículos creados en
todos los idiomas



WIKIMEDIA
FOUNDATION

Más de 63.000 creados en español

Traducciones publicadas



7.25% de todos los artículos en la **Wikipedia en español***

*desde 2015, cuando la herramienta está disponible

Tasas de borrado más bajas

(mejor que empezar un artículo desde cero)

**Todos los idiomas (2019):
5% de traducciones
borradas, 11% para
artículos creados de
otro modo**



WIKIMEDIA
FOUNDATION

**Wikipedia en español (2019):
10% de traducciones
borradas, 31% para
artículos creados de
otro modo**



WIKIMEDIA
FOUNDATION

Próximos pasos

Mejorar el soporte de plantillas



WIKIMEDIA
FOUNDATION

Nuevo motor de traducción OpusMT

(Open source Neural Machine Translation)



Soporte móvil y traducción de secciones



WIKIMEDIA
FOUNDATION

Expand the knowledge one section at a time.



Publish when you are ready. Your translation will be added to the page, and you can pick another section next!

Start translating

← Translate section

Done

Sejarah

The ukulele is commonly associated with [music from Hawaii](#) where the name roughly translates as "jumping flea", perhaps because of the movement of the player's fingers. Legend attributes it to the nickname of the Englishman [Edward William Purvis](#), one of King [Kalākaua](#)'s officers, because of his small size, fidgety manner, and playing expertise. One of the earliest appearances of the word ukulele in print (in the sense of a stringed instrument) is in the [Metropolitan Museum of](#)

Proposed translation from Google ...

Ukulele umumnya dikaitkan dengan [musik dari Hawaii](#) di mana namanya secara kasar diterjemahkan sebagai "jumping flea", mungkin karena gerakan jari-jari pemain.

 [Edit translation](#)



Apply

Skip >

Original

The ukulele is commonly associated with [music from Hawaii](#) where the name roughly



|Ukulele umumnya dikaitkan dengan [musik dari Hawaii](#) di mana namanya secara kasar diterjemahkan sebagai "jumping flea", mungkin karena gerakan jari-jari pemain.

|

the

I'm

q w e r t y u i o p

a s d f g h j k l

↑ z x c v b n m ↵

123 😊 🗣 space return

Más información

[https://www.mediawiki.org/wiki/](https://www.mediawiki.org/wiki/Content_Translation)
[Content_Translation](https://www.mediawiki.org/wiki/Content_Translation)



WIKIMEDIA
FOUNDATION

¡Gracias!

